

[Text]

summarize our thoughts and recommendations on this point.

First, the Prime Minister should reconvene First Ministers' Conferences to continue the treaty and aboriginal rights agenda.

Second, the Prime Minister should convene a meeting of aboriginal leaders to deal with our concerns with the Meech Lake Accord and further invite the aboriginal leaders to the next FMC on the Meech Lake Accord.

Third, this standing committee should convene hearings at the regional level to enable the leaders of First Nations to deal with their issues in a political forum.

Fourth, the Prime Minister should be encouraged by this committee to invite our National Chief, Georges Erasmus, to give an address to the House of Commons in the early part of 1990.

• 1655

Fifth, this committee should recommend to the Prime Minister that the representatives of First Nations be involved in future federal-provincial ministerial and deputy ministerial meetings dealing with issues such as resources, the environment, justice, and so forth.

Sixth, this committee should recommend to the Prime Minister that aboriginal issues be identified as priorities for the next decades and that the Prime Minister establish a bilateral process with the Assembly of First Nations to enable the Cabinet and the Assembly of First Nations to meet regularly on common issues and concerns involving First Nations; and in the context of a bilateral process, the committee specifically should recommend the establishment of a subcommittee of Cabinet dealing with aboriginal issues.

In conclusion, Mr. Chairman and members of the committee, we want to thank you on behalf of the Assembly of First Nations for allowing us to make this presentation and to assist you in determining your own priorities. We wish you, your colleagues, and your families a Merry Christmas and a Happy New Year.

The Chairman: Thank you very much, gentlemen, for your thoughtful presentation. I really appreciate your comments. Quite a bit of work has been put into this.

Mr. Nault (Kenora—Rainy River): Gentlemen, thank you very much for appearing. One of the things we as a committee have been looking at is not a lot different from what you have asked for, and that is to have a committee, a voice for aboriginal people, that is not just a regurgitation of the government line. We hope we can establish that. We are really, at least I myself am personally, looking to this forum as a committee that will

[Translation]

du gouvernement. Nous aimerions résumer notre pensée et formuler des recommandations à ce sujet.

Tout d'abord, le premier ministre devra reconvoquer les conférences des premiers ministres afin de remettre en discussion les traités et les droits des autochtones.

Deuxièmement, le premier ministre devrait organiser une réunion des chefs autochtones afin d'entendre nos vues au sujet de l'Accord du lac Meech et devrait aussi inviter les chefs autochtones à la prochaine réunion des ministres fédéraux au sujet de cet Accord.

Troisièmement, votre comité permanent devrait organiser des réunions au niveau régional afin de permettre aux chefs des premières nations d'aborder divers dossiers dans un contexte politique.

Quatrièmement, votre comité devrait exhorter le premier ministre à inviter notre chef national, M. Georges Erasmus, à prononcer une allocution devant la Chambre des communes au début de 1990.

Cinquièmement, le comité pourrait recommandé au premier ministre de faire participer les représentants des premières nations aux prochaines réunions ministérielles et sous-ministérielles fédérales-provinciales lorsqu'on y traite de questions comme les ressources, l'environnement, la justice, etc.

Sixièmement, le comité devrait recommander au premier ministre d'identifier les questions autochtones comme des questions prioritaires pour les deux prochaines décennies et le premier ministre devrait mettre en place un processus bilatéral pour permettre à l'Assemblée des premières nations et au Cabinet de se rencontrer régulièrement pour discuter de questions d'intérêt commun et des problèmes qui inquiètent les premières nations; dans le cadre d'un processus bilatéral, le comité devrait en particulier recommander la création d'un sous-comité du Cabinet sur les problèmes autochtones.

En conclusion, monsieur le président, j'aimerais vous remercier au nom de l'Assemblée des premières nations de nous avoir permis de faire cet exposé pour vous aider à déterminer vos propres priorités. Nous vous souhaitons, ainsi qu'à vos collègues et à vos familles, un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année.

Le président: Merci beaucoup, messieurs, pour cet exposé bien pensé. J'ai apprécié vos observations. Vous y avez consacré pas mal de temps.

M. Nault (Kenora—Rainy River): Messieurs, merci beaucoup d'avoir comparu. Une des choses que le comité a envisagé de faire, qui n'est pas très différente de ce que vous avez demandé, c'est d'avoir un comité, un porte-parole pour les peuples autochtones, qui ne se contente pas de régurgiter la doctrine gouvernementale. Nous espérons être en mesure de l'obtenir. Ce que nous souhaitons, du moins c'est mon cas, c'est d'avoir une